

REDACTIA

Arad, strada Anlich Nr. 1

ABONAMENTUL

pentru Austro-Ungaria:  
un an 20 cor. pe 1/4  
10 cor.; pe 1/2 de an  
10 cor.; pe 1 lună 2 cor.  
de Duminecă pe an  
— 4 corone. —  
Pentru România și  
străinătate pe an:  
40 franci.

manuscris nu se napolază

ADMINISTRAȚIA:

Arad, strada Anlich Nr. 1

INSERȚIUNILE:

de un șir garmond: prima  
dată 14 bani; a doua oară  
12 bani; a treia oară 8 b.,  
și timbru de 60 bani de  
fiecare publicațiune.

Atât abonamentele cât și  
inserțiunile sunt a se plăti  
înainte în Arad.

Serisori nefrancate nu se  
primesc.

# TRIBUNA POPORULUI

## CONSECUENȚELE.

Legile politico-bisericești pentru Unguri au fost un tun care s'a des-  
cărcat nu în «dușmani», ci face ra-  
gie în corpul națiunii maghiare.  
Până să ajungă adică a ne maghiarisa  
pe noi, naționalitățile, legile politico-  
bisericești au provocat între Unguri o  
ruptură confesională cum n'a mai fost  
în țeara Ungurească d'un veac și  
mai bine.

Toate ziarele maghiare combat  
cum numai pe tema confesională,  
producându-se chiar între partidele po-  
litice o distincțiune confesională. Il-  
luzii, de pildă, pe reformatul Bánffy,  
peral-democrat (jidovit), luptându-se  
într-un război cu Mocsáry, independent și li-  
beral clasic cum s'ar zice. Și earășii,  
pe Ugron catolicul, independist  
medic, luptând alături cu Zichy Nán-  
or, aulic de frunte, dar având ace-  
lași confesiune ca Ugron.

Tot așa stă treaba și în sinul par-  
tului guvernamental. Și acolo lupta,  
deodată, se dă între cato-  
licii credincioși lui Széll și Apponyi  
între reformații cari recunosc de  
la ei pe marele haham (șahțar)  
reformat Tisza.

Un nou element în luptă este acum  
Mocsáry. Bătrânul kossuthist, care de  
câteva ani s'a retras din luptă pentru că  
ridicul pe care îl presida prea îl  
considera generos (?) cu naționalii-  
le (deși într-o scrisoare recentă adre-  
sată lui «Egyetértés» îl declară și el pe  
un trădător al intereselor maghiare  
— că n'a interzis absolut ori-ce  
din România), a scris adică în  
«Egyetértés» (dela 11 Aprilie) un articol  
care se năpustește furios asupra ca-  
tolicilor, acuzându-i de perfidie și de  
înfruntare cu elemente păgubitoare sta-  
ționale maghiare.

Mocsáry scoate spada atât în-  
tra guvernului, pe care îl acuză că  
nu dă friu liber catolicilor, ba chiar  
încurajează, cât și contra magnaților  
«Hazánk» și contra acelora din  
independențiști, cari — zice el —  
sunt trena clericalilor.

Atinși de scrisorile lui Mocsáry,  
«Hazánk» răspunde scurt, dar cuprin-  
zător. Declară că da, dacă a'ți apăra  
și a lupta contra nefericitului  
element radical și cosmopolit însemnează  
trena clerical, atunci își ține de onoare  
să merita această apostrofă.

Cu atât mai strășnic scrie «Ma-  
gország». După ce își bate joc  
de fostul său president, pe care îl  
cară reformat încăpăținat și in-  
ferant, Bartha recunoaște că da,  
trena confesională este în plină des-  
cărare. Proselitismul e la ordinea zilei.  
Cău și cauza.

Eată-o:

Protestanții plătesc dare de cult mare.  
Căle mai multe părți mai mare de cât  
ca în stat. Neconfesionalii însă și  
cari nu plătesc dare de cult. Din  
ceasta rezultă că cei cari nu pot ori nu  
să plătească, caută să scape de bir.  
Căle altminteri neamul maghiar  
prea e religios. Valachul, Slova-

cul, Germanul, Italianul, Francesul și  
Englezul se alipește mult mai tare de  
legea sa, de cât Ungurul. Ear' fanatici  
confesionali sunt rari între noi.

„Eată una din motive. Purgatorul  
de patru ani (cât trebuie să plătești bir  
până să ajungi neconfesional) n'a ajutat  
nimic, pentru că țeranii pur și simplu  
ocolesc măsura aceasta, trecând la cato-  
licism. Ca să scape adică îndată de po-  
vară, ei se fac înteu catolici, folosind  
legea aceasta drept punte de trecere la  
neconfesionalism.

Eată deci, zice Bartha, că chestia  
proselitismului nu este numai un exces  
de zel al catolicilor, pe cari Mocsáry  
voește să-i tragă la «deres», pentru  
că să-i «snopească cu băta», ci —  
consequență a legilor politico-biseri-  
cești!

„Din aceasta — continuă Bartha —  
nu rezultă să tragem la deres catolicismul,  
ci frunțații protestanți să îmbrace rasă și  
să-și pună cenușe pe cap“.

Desigur, pentru-că corifeii pro-  
testanți au fost cei cari au forțat legile  
politico-bisericești, gândindu-se aproape  
numai la maghiarisarea naționa-  
lităților și nedându-și seamă cât rău  
pot să cășuneze propriului lor neam.

Ura dintre confesiuni e așa de  
mare, că organele lor chiar ieri, în  
Vinerea-Mare, publicând articole despre  
patimile lui Isus Christos, nu pot să  
nu arunce invective unele la adresa  
altora.

„Egyetértés» de pildă, în primul  
seu articol, după ce arată răstignirea  
lui Isus, eată ce scrie la adresa «re-  
acționarilor de catolici»:

„Zeu, ei tirăsc liberalismul la Golgota.  
Deja își bat joc de el, îl scuipă. Oare  
o să-l și restignească? Crucea'i-au cioplit-o  
deja și vitejii cari o să năvălească, s'au  
pus la pândă și încep a prețui hainele  
lui“.

Organul kossuthisto-reformat ter-  
mină articolul amenințând cu nimicire  
pe «fariseii de catolici».

Eată de ce am zis, că legile-  
politico-bisericești pentru Unguri au  
fost un tun, care în loc de a prăpădi  
pe «dușmanii» maghiarismului, cum  
zic ei naționalităților, deodată fac  
o stricăciune enormă între Unguri.

**OASPEȚI INCORONAȚI LA  
VIENA.** Din Viena se anunță, că cu  
prilejul sărbătorii aniversării a 70-a  
a nașterii Monarchului nostru vor  
veni la Viena: împăratul Wilhelm  
al Germaniei, regele Saxoniei, prin-  
cipele-regent al Bavariei și cei mai  
mulți dintre principii aliați ai Ger-  
maniei. Tot asemenea se vestește, că  
și Țarul Rusiei va face vizită Mo-  
narchului nostru la Viena în luna  
Iulie anul curent.

**Limba rusească în Boe-  
mia.** Propunerea tinerilor cehi făcută  
în Dieta din Praga ca limba rusească  
să se introducă în școlile secundare  
cehe din Boemia a revoltat nu numai  
pe Germanii austriaci, dar și pe Po-

loni. Intreagă presa polonă atacă vio-  
lent pe Cehi. Chiar «Dzienik Polski»,  
amică de altfel a tinerilor cehi, zice  
că este o temerară provocare a opi-  
niei publice propunerea tinerilor cehi,  
cari vor să facă propagandă rusească  
în Austria. Și mai revoltător este apoi  
că Cehii să ceară pentru aceasta con-  
cursul Polonilor.

**Constatări maghiare.** „Budapești  
Hirlap“ (dela 13 Aprilie) publică o core-  
spondență despre lucrările Academiei Ro-  
mâne, dând osebita atențiune premiului  
ce înalta instituțiune a pus pentru scrie-  
rea istoriei Românilor din statul ungar și  
răspunsului ce dl Xenopol a dat scrierii  
lui Berta.

Correspondența se termină astfel:

„Și din aceste câte-va date se poate vedé,  
că în acest timp de acalmie în agitațiunile națio-  
nale, pe terenul cultural, și anume în știința și  
literatura internațională, se lucrează cu destulă  
intensivitate, adevărat, cu alte mijloace și cu alte  
maniere, dar pentru același scop și în același  
direcție.“

**Prigonirea dlui Dr. V.  
Lucaciu.** Deși nu i-s'au inmanuat  
în regulă actele prealabile privitoare la  
începerea investigării, deoarece-ce dl Dr.  
V. Lucaciu a refuzat a primi ori-ce  
act, care, conform legii, nu i-se face  
în limba română, totuși cu data de 4  
Aprilie părintele Lucaciu a primit dela  
judele de instrucție Ember Géza dela  
Oradea-Mare înștiințarea, că până la  
19 c. poate cere, conform noiei pro-  
ceduri, un «supliment de instrucție»...  
Grațios jude!

**Una zice și alta face.** În articolul  
de Marți (10 Aprilie n.) «Telegraful Ro-  
mân» imputându-ne că amicii nostri au  
lucrat în alegert contra aderenților siste-  
mului mețianist, scrie:

„Noi știm, că filii bisericii sunt tot  
deopotrivă și cei investiți cu dreptul activ  
de alegere pot fi și aleși, dacă obștea unui  
cerc îi învrednicește cu încrederea.“

De acord. Dacă-i așa însă, de ce fos-  
tul nostru episcop este cătrănit că obștea  
a dat încredere amicilor nostri? De ce,  
pe când ne era episcop, I. P. Sfântul  
dela Sibiu lucra din resputeri să scoată  
din Sinod pe un Mircea Stănescu, Popo-  
vic, Boto și alții? De ce, deși acum sunt  
șase ani obștea din cercul Aradului alese  
aproape cu totalitatea voturile pe amicii  
nostri R. Ciorogar și Russu Șirianu, epi-  
scopul Mețianu a lăsat, ba a pus chiar la  
cale, cele mai «detestabile» — luăm cu-  
vântul acesta din vocabularul I. P. S. Sale  
— uneltiri ca amicii nostri să nu ajungă  
la mandat?

**INTĂLNIREA IMPĒRA-  
TULUI GERMANIEI CU  
ȚARUL RUSIEI.** «Lokalan-  
zeiger» primește din Danzig  
știrea că după vizita ImpĒra-  
tului Francisc Iosif, ImpĒra-  
tul Germaniei va întâlni în  
curând și pe Țarul Rusiei. Ca  
prilej pentru aceasta se va lua  
împrejurarea că în golful de  
la Danzig se vor boteza și  
lansa pe mare d'odată cora-  
bia rusească «Novik» și tor-

**pilorul german C. Ambimono-  
narchi probabil că vor merge  
pe mare la Danzig.**

**Intervenția Germaniei în răz-  
boiu.** Grupul interparlamentar român a  
primit o adresă din partea grupului in-  
terparlamentar german, prin care e în-  
vitată să intervie pe lângă guvernul ro-  
mân ca să mijlocească pentru încetarea  
războiului din Transvaal și în favoarea  
Burilor.

Adresa primită de grupul inter-  
parlamentar român de la Berlin e acoper-  
ită de 70.000 semnături.

Aceeași adresă a fost trimisă tuturor  
grupurilor interparlamentare.

## DIN ROMÂNIA.

**Ancheta parlamentară.**

Iată propunerea făcută în Senat  
de dl Maiorescu, pentru o anchetă par-  
lamentară în afacerea Hallier.

„Pe temeiul art. 47 din Constitu-  
țiune și art. 82 din regulamentul Se-  
natului.

Spre a se aduce deplină: lumină în pri-  
vința cauzelor cari au îndemnat pe gu-  
vern ca să primească arbitrajul în afa-  
cerea Hallier și să introducă un așa  
de periculos precedent: subscrișiți pro-  
pun numirea unei anchete parlamen-  
tare cu însărcinarea de a cerceta cor-  
respondența despre care a vorbit dl mi-  
nistru de finanțe în ședința Camerei de  
la 2 Martie a. c., de a examina dacă  
arbitrajul în afacerea Hallier era în-  
legătură necesară cu împrumutul de  
175 milioane, contractat la Berlin prin  
mijlocirea, d-lui Ioan Calinderu și de a  
stabili răspunderile.“

T. Maiorescu, Gr. P. Olănescu, P.  
S. Aurelian, T. Rosetti, Em. Porum-  
baru, P. Missir și N. Boldur Epureanu.

## Ajutorul de stat.

**Ziarele maghiare publică știrea  
că pentru ajutorarea preoților români  
gr. or. din Ardeal guvernul a man-  
datat la adresa mitropoliei române  
din Sibiu suma de 293.000 coroane. In-  
dată ce vor fi trimise din minister  
actele referitoare la declarările de ve-  
nituri ale preoților, consistorul va în-  
cepe împărțirea ajutoarelor.**

«Unirea» din Blaș, referitor la  
împărțirea ajutorului de stat, ne adu-  
sesse și ea săptămâna trecută știrea, că  
de aici încolo ministerul nu mai cere  
ca chitanțele date de preoți la ridica-  
rea ajutorului de stat să mai fie vizate  
și de administrația politică.

## DE LA ACADEMIA ROMÂNĂ.

Se scrie din București: Secțiunea literară în ședința sa ținută la 29 Martie (11 Aprilie), a candidat de membru activ, în locul decedatului Alexandru Roman, pe dl Ioan cav. de Pușcariu, până acum membru de onoare al Academiei-Române.

Alegerea se va face în ședința plenară din Sâmbăta viitoare.

Luni s'a ținut la Academie a cincia ședință publică. Au fost prezenți aproape toți membrii. Tribuna era toată ocupată.

Dl Poni, președintele Academiei, a deschis ședința și a dat cuvântul dlui S. Fl. Marian.

Dl Fl. Marian a făcut mai multe comunicări importante asupra unui *portret al lui Miron Costin*, marele cronicar al Moldovei.

Se știe, că până în prezent singurul *portret al lui Miron Costin* a fost un profil în bronz, ce l'a avut dl V. A. Urechia, profil datat din anul 1659, dată când Miron a fost tânăr.

Părintele Marian a comunicat Academiei toate cercetările, ce a făcut în chestiunea acestui *portret*. Fotografia, ce a produs, este luată de pe pereții mănăstirii Tudoreni, din județul Suceava, unde se află un *portret al lui Miron Costin*, cu un mic *post-scriptum* dedesubt. În fața acestui *portret*, la acea mănăstire, se mai află și *portretul lui Teodor Movilă*, domnul Moldovei de pe timpul lui Miron.

În ce privește însă neasemănarea, ce se observă între acest *portret* adevărat al lui Miron și profilul prezentat de dl V. A. Urechia, se explică, că profilul e luat după Miron când era tânăr, și pictura din mănăstirea Tudoreni e făcută pe când Miron era mai în etate.

Aceste explicații le a dat părintele Marian.

După dl Marian a luat cuvântul dl Nicolae Ionescu, fost senator și fost profesor universitar la Iași, tratând despre: *Influența istoriei universale asupra istoriei Românilor*.

Dl Ionescu a tratat această chestiune cu multă competență, vorbind în general despre istoria Românilor din vremile cele mai vechi, punându-o în legătură cu istoria universală. Dl Ionescu a demonstrat, că Românilor au avut foarte mare putere de rezistență, deoarece ce cu toate invaziile și influențele străine, cari ar fi putut să-i ni-

micească și să-i covoărășcă cu totul, ei au rămas tot neatinși și în picioare la toate atacurile și furtunile, ce au căzut pe capul lor.

## Operă română la Brașov.

Eată ce poate face un măiestru! Ear' măiestrul, care a făcut să se audă și să se vadă în Ardeal cea dintâi operă românească, este profesorul de muzică *George Dima*, care abia stabilit la Brașov, a și aranjat concerte excelente, ear' în urmă, Marți seara, a reprezentat, cu reînvierea Română de muzică din Brașov frumoasa operă „O noapte în Granada”.

Românii din Brașov și giur au rămas încântați. Nici nu se putea alfel. Opera aceasta delicioasă a dat-o dl Dima, cu câțiva ani înainte și la Sibiu, unde a produs o nespuse însuflețire.

De astădată reprezentațiunea a fost cu atât mai atrăgătoare, cu cât a mers la Brașov, să dea prețiosul său concurs și dl *D. Popovici*, baritonul de celebritate europeană.

*Dima* dirigent și *Popovici* cântând! Cine cunoaște pe acești doi artiști români, cine a avut fericirea să asiste la prestațiunile lor, își poate face idee de bogăția și deliciul artistic ce li-s'a procurat Brașovenilor.

Le transmitem salutări și felicitări și-i dorim mult între noi!

Privitor la reprezentațiunea de Marți, eată ce cetim în „*Gazeta Transilvaniei*”:

„Partea leului a avut o fără doar și poate distincția noastră artist *dl Dumitru Popovici*. Cu vocea-i plină și sonoră, cu artișticele modulare a vocii și cu jocul plin de viață a cucerit deja din primul moment inimile ascultătorilor. Dl *Popovici* a însuflețit prin joc-i dramatic rolul cam prea sentimental al Vânătorului din vremuri românești, aducându-l astfel în deplină consonanță cu gustul modern, care a trecut la orlinea zilei peste prea multa efuziune de sentiment și prea puțină acțiune, caracteristică epocii. În care a scris *Kentzer* opera sa. Prin fericita împreunare a notelor celor mai sentimentale cu eroica conștiință de sine a bărbatului încrezut în puterile sale și arma sa, ni-a creat celebrul artist un Vânător, care încă multă vreme va susținea pe scenă opera lui *Kreutzer* și va constitui o verigă nouă în lungul lanț al succeselor strălucite obținute de dl *Dumitru Popovici*.

„Recitativul și aria cea mare din actul al doilea cu jocul viu și intim și cu bogăția tonurilor, cari când se lungeau ca boare dulce a primăverii, când creșteau ca furtuna ce se apropia și când se isbiau cum se isbește de stâncă valul sbucit —

a emoționat adânc, încât a ținut minute până ce s'a putut reculege publicul din emoțiune. Aria Vânătorului în actul prim, precum și melodiioasele recitative au dat ocaziune dlui *Popovici* să se prezente publicului în completa splendoare a forțelor sale. În semn de admirațiune a primit o frumoasă coroană de argint, oferită de Reuniunea de cântări.

O problemă de tot grea a avut d-șoara *Eugenia Moga* (*Gabiela*) chisemată a cântă și juca alături cu un celebru artist și euntem fericirii a constata, că d-șoara *Moga* a rezolvat cu plin succes această problemă. Cu vocea-i puternică și excelent instruită și cu focul plin de farmec a făcut pe *Gabiela* atât de drăgălașă, încât nici nu ne venia a crede, că avem de a face cu un prim debut scenic, ci eram seduși a presupune în fața noastră o artistă deja consumată. Siguranța și preciziunea în cântare și joc au fost surprinzătoare. Frumoasele române și scenele cu Vânătorul și cu *Go mez* au scerut aplauze bine meritade. *D-șoara Moga* este o elevă a dlui *George Dima* și servește spre onoare distincțiunii noastre profesor de muzică. Publicul a răsplătit gentila cântăreță cu coroane și coșuri de flori

## DIN SĂLIȘTE.

— Coresp. a „Tribunei Poporului.” —

Tăcerea — ca să nu zic ascunderea — asupra decurgerii sinodului parohial electoral din Săliște, care s'a întrunit pe ziua de 5 Martie în scopul alegerii a doi deputați mireni pentru sinodul arhiepiscopial din Sibiu miră mult pe Români de aici.

Deși cam târziu, — vă rog să publicați acestea în coloanele prețiatului ziar ce-l redactați, spre a putea pune în lumină și în judecata tuturor d-șoara și rezultatul menționatului sinod.

După terminarea serviciului divin, invocându-se Duhul sfânt asupra lucrării ce îi stă înainte, sinodul electoral se constituie alegându-se și președintele, notarul și bărbatul de încredere, după care act s'a adus la cunoștința tuturor, că pentru sinodul arhiepiscopial pe noul period de 8 ani — după absicerea vrednicului bărbat și fost până acum deputat mirean al cercului Săliște *Dr. Liviu de Lemăy* — se candidază de toți cunoștii și harnicii bărbai: profesorul *Dr. Barcianu* și primpretorul cercului *Petru Drăghieț*.

Fără de această candidare, fiind toți fără deosebire mălumiți și împăcați, n'a avut nimeni nici o restricțiune și astfel s'a pures la însăși alegerea, care s'a făcut prin votare nominală și a decurs în cea mai exemplară ordine până după votarea celor 10 membri — zic 10 membri, căci mai departe nu s'a putut vota, fiind sinodul împiedecat în lucrarea sa și împrăștiat prin dl *Dr. Nicolae Comșa*.

Ca motiv al zădărnirii activității și nodului parohial, dnasul a invocat „*neconștințarea*” bărbaiilor candidați la postul d-șoara deputat mirenesc, — căci zice d-sa — noi ca

oameni cu rațiune și liberi în lucrurile noastre trebuie să cunoaștem mai în programul celor ce vor să fi aleși, și urmare tot acela, care nu-și dezvoltă înainte programul înainte de alegeți, e vrednic să se aleagă ca deputat ac la impus chiar și de sus — adică partea celor din consistoriu.

Dar bine, dl Comșa, nu vezi că contrazis însuși? Sau nu-ți aduci aminte că d-ta, căni ai fost ales ca deputat congregația comitatului, deși acolo suni *președintele celor 3 naționalități*, — nu deschis gara deloc înainte de alegeți, ce-ți e permis d-tale, altor muritor să li-se concedă? Poate ai uitat lucrul sta, căci cam așa-ți e firea, nu crezi că ai utat pe acela, că în biserica noastră e pur națională, sunt reprezentați mai români greco-orientați, despre care deosebire pot susține că sunt toți fi și vârați ai acestor sfinte biserici și tot deosebire lucrează — unii pe o cale pe altă cale — după judecata lor la și prosperarea ei.

Și apoi noi Români nu avem mare lipsă de a imita și introduce în sinodul bisericii noastre alegerile, ce o văm cu toții, că se fac pentru alte țări și țini, căci nouă nu ni-e dor de corupți și adăimase, ci vom să rămânem tot ca și strămoșii noștri.

Trecându-le însă toate acestea cu d-șoara, nu crezi, dl Comșa, că ai pe când ai susținut în public că *Barcianu* și *Drăghieț* nu-ți sunt cunoscuți și prin urmare nu trebuie să fie astfel de posturi onorifice?

Un *Dr. Barcianu*, care în întreaga viață a lucrat atât de mult pentru binele țării și al poporului român și pentru înălțarea școalei și bisericii, — a cărui viață e un treg program bine defăi și demnă mat chiar și pentru d-ta, să nu fie cunoscut de toți și să nu fie demnă a reprezenta cercul Săliște în sinodul arhiepiscopial, și un *Petru Drăghieț*, care a topretor atât de mult a lucrat chiar înaintarea Săliștei, al cărui fiu e *Comșa*, încă să nu merite o astfel de cunoștință din partea locuitorilor comune?

Ba da! dar pentru dl *Comșa* și mai mult *șeful de lupți Arghir-Moș* augetă mai înainte la sine și nu astfel de apucături deochiate de la mii și strică decât îi folosesc.

Fapta, dl Comșa, ne trebuie și nu vorbe sburătoare, căci de acele tem sătul, și cred că s'au săturat și bria sinodului parohial din Săliște, și d-ta l'at împiedecat în îndeplinirea act așa de important, deși nu aveai drept, căci ai venit la sinod prea numai după deschiderea ședinței, căci și după regulile bunele civiuite, ai avea cuvânt, cu toate că ești președintele comitatului parohial — și ca atare cel puțin la astfel de ocaziuni să fi ai în biserică și la locul d-tale.

## FOIȚA „TRIBUNEI POPORULUI.”

### MITOLOGIA ROMÂNĂ.

*Babele sfinte în mitologia noastră.*

(Urmare).

Eu am băgat de seamă că toate atributele Sfintei Vineri, care reprezintă în mitologia noastră Amurgul (1), se potrivesc cu atributele lui Mercur-Hermes. Mitologiile și studiile mitologice de mai curând, toate spun lămurit că Hermes e personificarea Amurgului și a vântului de pe inserat. Era însă nelămurirea asupra numelui Hermes. Breal în studiul său asupra lui „*Hercules și Caucas*” s'a ocupat cu acest nume și rezultatele sunt, că Hermes într'adevăr e Amurgul și vântul serii.

Intr'un imn vedic se descrie lupta Zeului Indra (Soarele) cu uriașul Vrtra (Norul) care-i furase vacile și i-le închisese. Indra s'ajutat de câni — în toate mitologiile indo-germane vânturile sunt personificate în câni — de *Sarama* și *Sabala*, birue pe uria-

șul, care aruncă foc și pară pe nări. E mitul nostru cu Făt-Frumos, care ucide pe Smeul cu atâtea capete; câni sunt, cum am mai spus: *Na-aude*, *Na-vede* etc. Acum să lăssăm pe însuși Breal să vorbească.

„Noi n'am vorbit până aici de-o împrăgiurare a mitului, care se raportează la cea mai adâncă anticitate și aruncă lumină asupra multor particularități ale mitologiei grecești. Indra, când află că vacile îi sunt închise, trimete căteava sa *Sarama*, să i-le caute (2). — adică pe Vântul care pare că urlă pe vremea furtunii.

*Sarama* are doi căței, numiți după ea cu numele patronimic *Sarameya*, ear' unul se numește *Sabala*, nume care vine, fără îndoială, după coniecturile lui *M. Weber*, dela adiectivul sarvara „negru” (3). Intr'un imn către lama (Zeul morții), se spune că acești doi câni, cari sunt descriși având fiecare câte 4 ochi, vin ca soli la oameni, fără îndoială ca să i conducă în imperiul morților. Aiurea *Sarameya* e invocat ca Zeu al somnului, pșzitor al casei, apărător de boale: „Tu, care alungi boalele, care protegi ca-

(2) Vezi mai încolo despre căteava Dolca din baladele noastre, care se luptă cu Fulga, tâharul ce furase oile lui Costea (Alex).

(3) În sanscrită s se rosteste ca un fel de theta grecesc.

sele, care te poți achimba luând toate chipurile, fi-i ne prieten”...

*M. Kuhn* a recunoscut în cănele *Sarameya*, care deschide cele încuiate, care conduce sufletele în infern, aduce somnul și gonește boalele, pe Zeul grec *Hermias* sau *Hermes*.

Identitatea celor două nume, e tot așa de neluodolnică, ca și funcțiunile lor. Așa se explică prezența lui *Hermes* într'un mare număr de mituri: el duce lui *Phrixos* lăua de aur, s'ajută pe *Perseu* contra *Gorgonei*, cercetează pe *Persefona* în infern, fură taurii Soarelui. Ear' *Sabala* se regăsește în numele *Kerb-ros* (*Cerber*) în regatul morților, la *Pluto*.

Așadar' numele *Hermes* a eșit din numele unui căne, care reprezintă vântul furtunii (4). Acest căne în mitologia vedică, duce suflete în Tartar, același lucru îi face *Hermes* în mitologia greacă. Dar să lăssăm cănele și să vorbim de cea-ce personifică el, despre vânt. Vântul e într'aripat, *Hermes* are aripi la picioare, singurul zeu într'aripat în toată mitologia greacă. Vântul geme, urlă, dă sunete, vjăie, e vecinic vorbăreț, e vecinic pe drumuri *Hermes* e guraliv, e zeul

(4) „Căne negru”. Vezi despre el la capitoul „Căniul lui Făt-Frumos”.

elocvenției, el pe toți îi birue cu gurală vecinic pe drumuri ca sol al zărilor. Cinos, lucru mare, e șiret și se vjăie tindent. E meșter în toate și nu să alerge și să fi cărească. Vântul în amurg boarea e un cântec dulce, *Hermes*, e cântăreț, el a inventat *Hermes*, ca vânt de seară a inventat ear' *Apolo* ca soare (al dimineții) a tat lira. E vorba deci de vântul zărilor al amurgului. Acum, să-i vedem cu întunerecul amurgului dă lucrurilor loare cenușie, apoi le întunecă, pe fură de dinaintea ochilor noștri. „Fură” lumina, strălucirea soarelui deal și câmpie. *Hermes*? el e zeul! Fură tot ce poate. Abia născut, pe lui *Apolo* lira și a ascuns-o în leagătăria stos a furat clestele.

Amurgul e începutul nopții, și a dat celor vechi ideea de a Tartar, un regat al morților. *Hermes* amurg și ca vânt al nopții, duce celor morți în Tartar. El are un capăt al bășului în v-oameni și în celalalt capăt îi ucide. Dăpicițea din băș e duplicitatea amurgului: înviere, întunerec, moarte. Pe

### Bureți patriotici.

Săciul *Bekics Gusztáv* ear' aiurează. În ferbințele patriotismului său a comis adică earșii o — carte volantă. Asta ar fi deja a 6-a broșură de combinații soviniște, prin care ar vré să ferească neamul maghiaro-jidan prin ruinarea naționalităților nemaghiare din patrie.

Ca și în cele 5 de până acum, mare treabă n'a făcut maniacul publicist, intrat în seria Ovreilor, nici prin noua producție a crăcrului său. A dat însă, de sârbătorii, nou material de vorbă presei patriotice, care a și început deja să se ocupe de nouele scrieritură bekics iste.

Reproducem de astă-dată câteva din aprecierile ce 'i-le face ziarul „*Alkotmány*” în numărul său de Vineri.

Estă-le:

„Sub titlul „*Viitorul Ungariei, pe temeiul noului dislocări naționale*”, — cunoscutul publicist *Bekics Gusztáv* a dat o nouă scriere volantă, în care din nou expune lamentațiile, pe care le-a mai spus și până acum în cinci alte scrieri volante. Fără îndoielă acestă mai nouă lucrare a lui *Bekics* e făcută cu multă bunăvoință și diligență, — dar pe un temei și cu o încredințare tot atât de greșite ca și în lucrările de mai înainte. El vrea să rezolve chestiuni sociale și economice, și la asta nu are în vedere lecuirea răului, ci chestia lătrii și devolării expansive a rasei maghiare.

Această problemă puternică și cu deosebire irealizabilă *Bekics* vrea să o rezolve prin cunoscuta lui teorie despre economia arec și păduri; adică așa, ca toate latifundiile să fie fidei-comisiile ungurești de la șes să-și împartă locurile și să se mute în ținuturile muntoase și în *Ardeul*. Ear prin această răsă rassa maghiară, stabilindu-se în posesiunile rămase pe seama ei, să câștige în intensitate și prin roitură de colonii și prin dezvoltare expansivă, artificial umflată: — împingând tot mai înafără granițele maghiarității.

Prin această idee fadă și absurdă *Bekics* nici statul nu vor ajunge la un rezultat. Fidei-comisiile, transplantați în ținuturile păduroase ale naționalităților, nu vor face maghiari din acestea nici un pădure; ear în fidei-comisiile lăsate în *Alföld* și în *Ardeul* va intra maghiarismul, ci numai bancherii de la *Apus* și *Ovrei* de la *Burse*, cum și cavalerii din *Galiția*. Ear prin această merelă de răscăltător de patrie *Bekics* n'a salvat încă patria.

În continuarea aprecierii, „*Alkotmány*” miră apoi, cum de *Bekics* nu se cunoaște și nu recunoaște odată, că sunt absurde și irealizabile poveștile lui: și în privința geografică și economică, și din punct de vedere juridic și din al politicii de ras-

pt și pe lângă celelalte că el a născut eu lumina (cu *Venus*) pe *Hermafrodit*, se mai adăugă unul: el are pe bățul său ca emblema doi șerpi încolăciți, ale căror capete ating sus la mâner. Mitul spune că *Hermafrodit* a văzut odată doi șerpi, care se băteau unul cu altul, el a dat cu bățul între ei, ear' ei s-au încolăcit pe lângă băț, uitându-și furia. Mitul care nu ved în mitologie decât fantasme și visuri, ori cât s'ar împotrivi trebuie să recunoască frumșetea și „poesia” acestui mit. Doi șerpi, lumina și întunericul, ziua și noaptea, se luptă: amurgul stă între ei, se încolăcesc pe băț amândoi, ear' capetele se vârmășe se ating paclnice, cum se atinge ziua cu noaptea în amurg. Am atras atenția asupra concepției că ziua cu noaptea se luptă, ca personificate în șerpi, în taurul *Theranul* și astăzi zice: era pe vremea când se luptă ziua cu noaptea.

G. Coșbuc.

(Va urma.)

să. „El uită—zice,—că ne găsim tocmai în centrul evoluției de rasă, de naționalități; el uită, că e foarte primejdios jocul când dinșul vrea atât de radical să în re în acest cub de vespi ce ferbe în elocote...”

„Prin această politică nenorocită maghiarismul nimic n'ar câștiga; două lucruri însă desigur le-ar perde: mai întâiu marea de naționalități, ce încunjoară pe coloniștii izolați. — 'i ar înghiți cu totul, și al doilea, că materialul rămas acasă, istovit de propriile puteri,—s'ar nimici și el de grabă.

„*Bekics* tot numai cu un factor lucrează: cu *fantasma*goria minții sale; dar nu ține de loc cont de factorii, cari se pun curmeziș în calea *fantasma*goriei sale, cum sunt: dreptul privat, *puterea de rezistență a naționalităților*, rapoarturile geografice etc.”

### Răsboiul buro-englez.

Burii din Africa-sudică, cari au primit lupta cu puterea enormă a națiunii engleze, sunt nepoții direcți ai *Gueuxilor* „*Olandezilor* și ai *Hugenozilor*, cari 'și-au căutat scăpare dinaintea tiraniei lui *Filip al Spaniei* între mocirle și pe corăbii. În sufletul lor arde tot același zel religios, tot aceeași tenacitate cerească le întărește inimile în bine și în rău; vitejia lor cu nimic nu e mai mică, și iubirea lor de libertate e neînfrântă. De sigur nu s'au gândit nici regina *Angliei*, nici ministrul sâi, că sunt urmași ai *Gueuxilor* aceia. În contra cărora au dat ordin și au pornit răsboiul.

Comparația e foarte interesantă, deși în timp de 300 de ani raporturile s'au schimbat mult și împregiurările locale între Africa muntoasă și între șesul mocirlos se deosebesc foarte mult. *Gueuxii* se luptau pe corăbii împotriva trupelor de infanterie și cavalerie ale principelui *Alba*, ear *Burii* pe culmi de munți între șanțuri și pe câmpii se luptă cu trupele lor de cavalerie împotriva armatei lui *Roberts*.

Cu toate acestea principele *Alba* n'a putut să înăbușe răscoala, desi timp de 6 ani (dela 1567—1573) a raportat destule învingeri, mic și mare. A prins bărbați cu mare vază, li-a confiscat averile, pe conspiratori și insurgenți 'i a executat, țara li-a jăruit-o și li-a pustit-o; cu toate acestea, nici mintea lui, nici sabia și nici cruzimea lui n'au fost în stare să înfrângă rezistența vechilor *Olandezi*. Ear' aceștia nu erau decât o mână de oameni; cu totul v'ro patru provincii mici, de mărimea unui comitat mai mare al țării noastre. Aceștia erau: *Holanda*, *Selanda*, *Frislanda* și *Utrecht*; ear' *Wilhelm de Oranje* n'avea la 1569 mai mult decât 1200 de soldați și nici un ban, așa, că și pe aceștia a fost silit să-'i trimită acasă.

Ori-și unde se ivia în *Alba*, *Holandezii* își încuiau porțile și el șapte luni de zile a asediat *Haarlem-ul* până ce l-a putut ocupa; ear' *Leyden* în două rânduri a rezistat asediului, până-când *Gueuxii* au sosit cu corăbiile și l-au eliberat. N'a folosit nici împregiurarea, că supremul comandant *Wilhelm de Oranje*, pe care *Filip al III-lea* îl blăstămase — a murit de mână ucigașă. *Holandezii* n'au cedat, ci tot mai strins au închiegât firele uniunii și au continuat răsboiul, până-când urmașul lui *Filip al III-lea* s'a încurcat cu *Francia* și silit a fost să încheie armistițiul, după care a urmat unirea celor șapte principate olandeze, ca republică independentă.

Oare nu aceeași soartă amenință azi în Africa-sudică pe *Anglia* cea lacomă după putere și comori, dar' odinioară atât de iubitoare de libertate?

Până când va să dureze oare acest răsboiul nenorocit între *Anglia* puternică și între mica populațiune bură?

Poate că până-când *Englita* nu se trecură cu altă putere mare, — succesorul reginei *Victoria* și alții ministri englezi nu vor găsi necesar, ca să încheie pace cu republicile bure și să recunoască libertatea Africeii sudice.

Ca știri mai noue de pe câmpul de răsboiul întregităm următoarele:

#### Nouă luptă în Natal.

Cu data 11 Aprilie 'i-se raportează din *Glencoe* agenției „*Reuter*”: În 10 l. c. dimineața trupele *Burilor* au înaintat până în apropiere de tabăra *Englezilor* spre muntele ce se ridică în apropiere, și artileria bură a început să bombardeze tabăra en-

\*) Cerșitori.

gleză. Bombardarea a ținut ziua întreagă și sfârșitul pentru *Burii* a fost favorabil. *Perderile Englezilor sunt mari*. Câteva gloanțe au explodat tocmai în mijlocul trupelor engleze. *Burii* peste tot au pierdut numai trei cârtiri și doi cai.

## Noutăți

Arad, 14 Aprilie 1900.

10 noul solgăbirii în comitatul *Aradul*. O foaie locală are știrea, că vice-comitele comitatului nostru va propune congregației, ce se va ține în 30 l. c. n., să primească sistemizarea de 10 posturi noue solgăbirăști în comitat, fiecare cu câte un nou post de scriitor. Ear' aceasta — în vederea sporirii agendelor solgăbirăști prin noua procedură penală, care ia de la gendarmerie conducerea instrucțiunii penale și însărcinează cu aceasta oficiile pretoriale.

Fișpanul *Brașovului* se duce. Se anunță din *Brașov*, că fișpanul comitatului *Brașov*, *Michail Maurer*, în scurtă vreme, poate chiar acum în primăvară se desparte de oficiul sâi și că în decursul verii a să se facă și alte schimbări între fișpanii țării.

147 defraudări și falsificări de acte. În carând are să se înceapă la tribunalul reg. din *Seghedin* un proces monstru criminal pentru 147 defraudări și falsificări de acte săvârșite la banca ungurească „*Apátfalvai tak-rék és hitelszövetkezet*”. La numitul institut adică se descoperise o mare defraudare, și din pricina aceasta se făcuse arătare împotriva conducătorilor institutului, anume în contra directorului *Sümegei István*, a casarului, *Körbecz Celestin* și a contabilului *Kür István*. În urma acesteia procuratura reg. din *Seghedin* a pornit cercetare, care a constatat 147 cazuri de defraudare și falsificare de acte, prin cari banca a fost păgubită cu suma 30.000 coroane. După știrea foilor maghiare, acționarilor și deponenților nu sunt păgubiți, deoare ce direcția băncii a pus la loc din al său toată suma defraudată. Cu toate acestea, numele institutului patriotic tot rămâne greu zguduit și interesul pentru desbateră finală a procesului e foarte mare, căci sunt citați până acum peste 300 de martori.

Ordinea publică în *Seghedin*. Foile maghiare publică următoarea știre: „*Judecătoria* pentru afaceri de transgresiuni din *Seghedin* în 12 l. c. a trimis ministeriului statistica oficială despre transgresiunile constatate în oraș în luna *Martie*. După-cum arată statistica, poliția din *Seghedin* a adus sentințe în 413 afaceri de transgresiune într-o singură lună”.

Se vede dar' că în *Seghedin* oamenii sunt cât se poate de „iubitori de ordine”. Apoi de, *Seghedinul* e al doilea oraș în țară după *Budapesta*, — de ce s'ar lăsa el mai pe jos în „iubirea de ordine” de cât capitala maghiară, care atât de minunat premerge ca model în această privință?!

Marea artistă *Eleonora Duse*, care în timpul din urmă a jucat în teatrul *Hofburgului* din *Viena*, a fost distinsă din partea *Majestății Sale Monarhului* nostru cu crucea de aur pentru merite.

Teatrul în *Orăștie*. „*Reuniunea* meseriașilor români din *Orăștie*” invită la reprezentarea teatrală, ce se va ține în 23 Aprilie n. a. c. (a doua zi de Paști) în sala otelului „*Transylvania*” din *Orăștie*. Inceputul la 8 ore seara. Venitul curat este destinat fondului Reuniunii. Prețul intrării: o loje 2 fl. 50 cr., Loc I. 80 cr., Loc II. 60 cr. Loc III. 50 cr., Parterre 30 cr. Galerie 40 cr. Suprasolviri se primesc cu mulțumită și se vor cuita pe cale ziaristică. Programa: 1. „*Herșcu Boccegiul*”, cântecel comic de *V. Alexandri*, predat de dl *Rusalin Ionescu*. 2. „*Dragoste*”, comedie într'un act de *A. din Dorna*. 3. „*Băi de mare*”, comedie într'un act de *A. din Dorna*. După producțiune urmează dans.

„*Tinerimea Română*”, societate științifică-literară din *București* conform statute lor sale va ține anul acesta al XVII concurs de studii și al VI de lucru manual între toți elevii învățământului primar urban și rural din *România*. Va ține asemenea al III concurs asupra *Istoriei Naționale* și al V concurs asupra *Desemnului după natură*,

între toți elevii și elevele celor 7 clase secundare din toată țara. Afară de acestea anul acesta pentru prima oară ține concurs de gmnastică între toți elevii cursului primar și secundar din *București*.

Concursurile vor începe la 30 Aprilie a. c. și vor continua în toate zilele de sărbători din luna *Meiu* până la 14 inclusiv.

Cei-ce reușesc vor obține premii, care constau din bani, medalii, cărți, obiecte utile și îmbrăcăminte ce se vor distribui în ziua de 21 *Maiu*.

Un vestit medic englez, *Sir William Priestley*, a murit zilele acestea în *Londra*.

Afacerea preparandiei de stat din *Cluj*. Se vestește din *Cluj*, că greva preparandiștilor de acolo a încetat, ce-i drept, dar afacerea în sine încă nu e terminată. Cercetarea de până acum, între altele, a constatat, că profesorii și elevii nici odată n'au făcut la inspectorul regesc obiecții în contra purtării directorului *Orbók*, deși zilnic erau în contact cu inspectorul. Cercetarea în curând va fi terminată definitiv, și se vestește, că după Paști foarte multora dintre elevii mai greu învinuiți li-se va da „*consilium abeundi*”.

Deschiderea expoziției universale de la *Paris*, după-cum s'a hotărât și în camera franceză, se face azi, în 14 Aprilie st. n. cu mare pompă. Dintre sumedeniile de mină și ale științei și artei, ce se vor vedea la această expoziție a *Franciei*, amintim aici de astădată una singură. Este vorba de un ochian *uriaz*, al cărui plan l'a preparat deputatul *Deloncle*. Dela începutul lucrărilor pentru actuala expoziție universală, *Parisul* întreg se bucură de această minune: va pute să vadă omul luna ca dela o distanță de un metru și poporul îi zice: „*La Lune à un mètre*”. S'a lucrat multă vreme la acest aparat monstru, prin care *Francezii* vor să demonstre, că tot al lor e încă și azi rolul principal în arta celor mai fine preparate pe terenul astronomiei și al medicinei. Până acum cea mai mare a fost în toată lumea lentila astronomică dela *Chicago*: de 1 metru și 5 centimetri, care s'a preparat tot la *Paris*. Lintea ochianului expus acum la *Paris* însă are în diametru 1 metru și 1/4, și distanța focus-ului e de 60 metri. Chipul bolșii cerești îl reflectă în ochian o ogindă, care e fixată într-o osie, ce se poate învârti și care urmează învârtirea bolșii cerului. Linițele ochianului, în arangementul lor labirintic, au fost preparate în timp de-un an, și pentru asta au trebuit patru linți, dintre cari fiecare a costat 75 000 de franci. Asemenea și oglinda este cea mai perfectă lucrare tehnică, în a cărei suprafață nu-i permis a se face nici cea mai mică schimbare, căci altfel linițele ar reflecta-o aceasta înmii. Au fost turnate 12 asemenea oglinzi, din cari numai 2 au succes; ear acestea cu atâta grije au fost transportate la *Paris*, ca și un diamant de cel mai mare preț. Așezarea oglinzii la locul ei a fost împreună cu mari greutate, așa, că bună-oară temperatura diferită dintre părțile atelierului a trebuit egalată prin încălzire artificială, pentru ca sticla oglinzii să nu sufere dilatări sub influința căldurii diferite. Părțile turnate din fer ale oglinzii au o greutate de 22 1/2 tone, ear greutatea regulatorului de 15.000 chilograme și cu toate astea, întregul aparat se poate învârti cu o singură mână. Lungimea ochianului e de 60 metri, diametrul de 2 1/2 metri, greutatea de 21 000 chilograme și este așezat pe șase stâlpi de aramă. Resultatul, ce se ajunge prin acest aparat colosal, este, că prin ajutorul lui luna nu se va vedea ca din distanță de un metru, ci astfel, ca și când ea ar fi la o distanță numai de 60 chilometri dela pământ. În chipul acesta aparatul arată luna în lățime de 5.6 metri și un pic de munte lat de 100 metri, ce se află în lună, ocheanul îl arată în mărime de 0.2 milimetri. Astfel se va pute vedea, dacă umbra ori nu corăbii pe mările din lună?

### ULTIME ȘTIRI.

*Londra*, 13 Aprilie. Cu data 13 l. c. 'i-se raportează din *Bloemfontein* lui „*Times*”: *Colonelul Dalgoty* ține bine întărite taberele din fața localităților *Wepener* și *Rouxville*. — *Atașatul militar Niz al Holandei*, care fusese rănit în răsboi, a murit în timp ce 'i se făcea operațiunea.

În noaptea de *Martii* spre *Mercurii* Englezii dela *Wepener* au năvălit asupra unei trupe de *Burii*, cari cu acest privilegiu au pierdut un tun și mai mulți prizonieri. Au căzut încă și 4 ofițeri *Burii*.

Editor: *Aurel Popovici-Barcianu*. Red. respons.: *Ioan Russu Șirianu*.

# ECONOMIE.

## Cereale (bucate).

De aci încolo prețurile pe piețe se scotesc în coroane și după 50 chilograme, ear' nu ca și până acum, după maza metrieă (100 chilograme).

Prețurile dela 13 Aprilie n.  
In Arad:

Grăul cel mai bun . . . . .	cor. 6.95—7.15
Grău mijlociu . . . . .	6.85—6.90.
Cucuruz . . . . .	4.65—4.70.
Săcară . . . . .	5.85—5.40.
Orz . . . . .	5.30.
Ovės . . . . .	4.30—4.40.

## Cursul pieții din Arad.

Hărtie-monetă română	Cump. fl. 9.48	vënd	9.52
Lire turcești	—	—	—
Imperiali (15 R. aur)	18.90	—	19.—
Ruble rusești 100 k	126.—	—	127.—
Galbeni	5.58	—	5.68
Napoleon-d'or	9.48	—	9.55
100 Marcs germane	56.50	—	58.95
Livre sterling	11.90	—	12.50

## S p i r t :

Spirit rafinat; cu toptanu	21 lan.	55.50
" " cu micu		56.50
" brut cu toptanu		54.50
" " cu mic		55.50

## Porci :

(Piața Steinbruch)

Ungari; greutate :		
bătrâni 320—380 kg.	40—42.	cr. p. kg.
tineri 320—390 "	44—44.5	" " "
" 250—390 "	44—45	" " "
" până 250 "	45—46	" " "
mijlocie 240—260 "	47.5—48	" " "

Din „Noua Revistă Română“, a cărei prospect și apel l'am dat, după-cum am înregistrat deja și sumarul celor două numere dintâiu, a apărut numărul 4, cu următorul cu prins bogat:

*Cronica politică:* Stavri Predescu: Partidele noastre politice. — Sp. Haret, St. Hepites, E. A. Pangrati, D. Emmanuel, N. Cocule cu, C. Miclescu, D. Mirăscu, D. Bungețianu, G. Tzitzeica, M. Ianculescu: Proiect de lege pentru introducerea călindarului apusean drept călindar al statului în viața civilă. (Memoriu justificativ) — *Et-nografie:* Gustav Weigand: Românii din Serbia și din Bulgaria-apuseană. — *Literatură:* G. Coșbuc, Elementele literaturii populare. — D. Teleor: Anton Pann (schită). — *Pedagogie:* N. Vaschide: Introducerea la studiul aplicațiilor pedagogice ale cercetărilor psihologiei experimentale. — *Mișcarea literară și științifică:* Ioan Slavici: Vatra părăsită. — Panait Zosin: Dulci și amare, poezii. — N. Vaschide și Van Melle: O nouă ipotesă asupra naturii condițiilor fizice ale odoratului. — Notițe bibliografice.

*Suplimentul I:* Din Bucovina. — Suplimentorii și legea învățământului secundar, de N. Em. Teohari, directorul gimnasiului din Slatina. — Ateneul din Bacău. — „Călindarul Poporului“. — Imaginația și felurile ei la copii (conferență ținută la școala normală de institutoare din Iași).

*Suplimentul II:* Ca la noi la nimeni... „De Sfântul Ilie“, de Victor Bogdănescu. — Iubire (poezie), de Ioan Petrovici — În închisoare, de Iacșu Horia. — Scrisoare (poezie), de Nirvan. — Călătoria dn nuntă, de Sprin S. Hasnaș. — Tristețe, Lebăda (poezii), de D. Karr. — Discursul unui ambasador chinez. — Ateneul român.

# Calindarul nostru

pe anul visect 1900

ca prim călindar scos în tipografia noastră

cu ilustrațiuni, cu un bogat și variat cuprins literar.

**Prețul 30 cr.**

plus 5 cr. poro postal.

Doritorii de a și-l procura sunt rugați

a se adresa la

Administrația „Tribunei Poporului“

La comande mai mari de 10 exemplare

dăm 20% rabat.

ADMINISTRAȚIA

„Tribunei Poporului“.

# A apărut

Și să află de vânzare la administrația „Trib. Poporului“ următoarele opuri:

- 1.) „Calendarul nostru“ — pe 1900. prețul — — — — — cor. — 60 fil.
- 2.) „Amicu Poporului“ — de Titus Vuculescu, pretor. Indreptar practic în cause administrative. Prețul — — — — — „ 1.— ”
- 3.) „Lupta pentru drept de Dr. Rudolf Ihering traducere de T. V. Păcățean, prețul — — — — — „ 2.— ”
- 4.) „Judecătorile cu jurații“ — de Teodor V. Păcățeanu, prețul — — — — — „ —80 ”
- 5.) „Libertatea“ — de Ioan Stuart Mill, tradusă de T. V. Pacățianu, prețul — — — — — „ 2.— ”
- 6.) „Principiile politice“, după Dr. T de Holtendorf, de T. Pacățianu —prețul — — — — — „ 4.— ”
- 7.) „Caractere morale“ — exemple și sentințe culese din istoriile și literaturile popoarelor vechi și moderne, de Ioan Popea, profesor în Brașov. Prețul. — — — — — „ 2.50 ”
- 8.) „Răsboiul pentru neatărare“ și „Povestea unei coroane de oțel“ ambele de George Coșbuc. Prețul Răsboiului „ 1.20 ”  
Prețul „Coroanei“ — — — — — „ 1.60 ”
- 9.) „Din vremuri apuse“ — de Judita Secula născ. Truția — prețul — — — — — „ 1.— ”
- 10.) „Vieritul“ — de Petru Vancu, prețul — — — — — „ 1.— ”
- 11.) „Teoria Dramel“ — de Dr. Iosif Blaga. Prețul: — — — — — „ 3.60 ”
- 12.) „Juvenilia“ — de Sextil Pușcariu. Preț: — — — — — „ 1.60 ”
- 13.) „Cuvântări bisericesti“ — traduse de Ioan Genț. Preț. — — — — — „ 5.— ”
- 14.) „Pribeag“ — de Ioan Iosif Sceopul, preț — — — — — „ 1.50 ”
- 15.) Instrucțiuni populare despre Datorințele și Drepturile purtătorului de dare edate de Vilchelm Niemandz prețul — — — — — „ 1.20 ”
- 16.) „Liturgia Stului Ioan Crisostom“ (pe note) pentru cor mixt pe 4 voci — de Nicolae Stefu învățator în Arad. Aceasta liturgie conține toate cântările liturgice, ce are să răspundă corul în Dumineci și sărbători. Pe lângă acestea mai conține irmoase pricesne și un adaus de cântece populare. Toate imnele se pot cânta și numai pe 2—3 voci. Prețul unui exemplar s'a redus dela 6 la 5 coroane.

La comande se se mai adauge de fie-care op 10 fleri spese postale.